

SECOND SESSION
FIFTH LEGISLATIVE ASSEMBLY
OF NUNAVUT

DEUXIÈME SESSION
CINQUIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
DU NUNAVUT

GOVERNMENT BILL

PROJET DE LOI DU GOUVERNEMENT

BILL 21

PROJET DE LOI N^O 21

AN ACT TO AMEND THE REVOLVING
FUNDS ACT

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES FONDS
RENOUVELABLES

Summary

Résumé

This Bill amends the *Revolving Funds Act* to increase the Petroleum Products Revolving Fund and Public Stores Revolving Fund.

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur les fonds renouvelables* afin d'augmenter le Fonds renouvelable (produits pétroliers) et le Fonds renouvelable (approvisionnement publics).

Date of Notice Date de l'avis	1st Reading 1 ^{re} lecture	2nd Reading 2 ^e lecture	Reported from Standing Committee Présentation du rapport du comité permanent	Reported from Committee of the Whole Présentation du rapport du comité plénier	3rd Reading 3 ^e lecture	Date of Assent Date de sanction

Nellie Kusugak, O. Nu.
Commissioner of Nunavut
Commissaire du Nunavut

BILL 21

AN ACT TO AMEND THE REVOLVING FUNDS ACT

The Commissioner of Nunavut, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

- 1. This Act amends the *Revolving Funds Act*.**
- 2. Subsection 4(2) is amended by replacing "\$200,000,000" with "\$250,000,000".**
- 3. Subsection 5(2) is amended by replacing "\$1,175,000" with "\$2,000,000".**

PROJET DE LOI N^o 21

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES FONDS RENOUVELABLES

Sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, la commissaire du Nunavut édicte :

- 1. La présente loi modifie la *Loi sur les fonds renouvelables*.**
- 2. Le paragraphe 4(2) est modifié par remplacement de « 200 000 000 \$ » par « 250 000 000 \$ ».**
- 3. Le paragraphe 5(2) est modifié par remplacement de « 1 175 000 \$ » par « 2 000 000 \$ ».**